

**MEMORIAL**  
**Journal Officiel**  
**du Grand-Duché de**  
**Luxembourg**



**MEMORIAL**  
**Amtsblatt**  
**des Großherzogtums**  
**Luxemburg**

**RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE**

**B — N° 20**

**16 mars 2006**

**S o m m a i r e**

<b>Arrêté grand-ducal du 25 janvier 2006 autorisant Monsieur Antonio DA SILVA FERNANDES à changer son nom patronymique actuel en celui de «FERNANDES» .....</b>	<b>page 224</b>
<b>Arrêté grand-ducal du 25 janvier 2006 autorisant Monsieur Antonio MORENO HERNANDEZ à changer son nom patronymique actuel en celui de «MORENO» .....</b>	<b>224</b>
<b>Arrêté grand-ducal du 25 janvier 2006 autorisant Madame Edita ZAKOMAC à changer le prénom actuel de son fils Addy BOAYUE en celui de «Terrence» .....</b>	<b>224</b>
<b>Arrêté ministériel du 16 février 2006 instituant une commission d'examen pour procéder pendant l'année 2006 à l'examen final pour l'obtention du diplôme d'éducateur gradué dans le régime de la formation à temps plein à la Faculté des Lettres, des Sciences Humaines, des Arts et des Sciences de l'Education .....</b>	<b>225</b>
<b>Arrêté du Gouvernement en Conseil du 24 février 2006 portant désignation des membres du comité d'accompagnement en matière d'établissements classés .....</b>	<b>226</b>
<b>Administration du Cadastre et de la Topographie – Examens de promotion – Nominations ....</b>	<b>228</b>
<b>Administration des Contributions Directes – Délégation – Démission – Nominations .....</b>	<b>228</b>
<b>Administration de l'Emploi – Nomination .....</b>	<b>229</b>
<b>Administration de l'Enregistrement et des Domaines – Démission – Nominations .....</b>	<b>229</b>
<b>Administration gouvernementale – Nominations – Démission .....</b>	<b>229</b>
<b>Administration pénitentiaire – Nomination .....</b>	<b>230</b>
<b>Entreprises d'assurances – «ING LIFE» – Agrément du directeur .....</b>	<b>230</b>
<b>Entreprises de réassurances – «IPSEN RE S.A.» – Agrément pour faire des opérations de réassurances .....</b>	<b>230</b>
<b>Juridictions administratives – Nominations .....</b>	<b>230</b>
<b>Ministère du Travail et de l'Emploi – Commission Médicale .....</b>	<b>230</b>
<b>Trésorerie de l'Etat – Nomination .....</b>	<b>230</b>

**Arrêté grand-ducal du 25 janvier 2006 autorisant Monsieur Antonio DA SILVA FERNANDES à changer son nom patronymique actuel en celui de «FERNANDES».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Antonio DA SILVA FERNANDES, né le 10 août 1978 à Esch-sur-Alzette, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-4303 Esch-sur-Alzette, 35, rue des Remparts, sollicitant l'autorisation de changer son nom patronymique actuel en celui de «FERNANDES»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Monsieur Antonio DA SILVA FERNANDES est autorisé à changer son nom patronymique actuel en celui de «FERNANDES».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressé sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Palais de Luxembourg, le 25 janvier 2006.  
**Henri**

**Arrêté grand-ducal du 25 janvier 2006 autorisant Monsieur Antonio MORENO HERNANDEZ à changer son nom patronymique actuel en celui de «MORENO».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Antonio MORENO HERNANDEZ, né le 9 avril 1973 à Luxembourg, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-7415 Brouch, 23, route d'Arlon, sollicitant l'autorisation de changer son nom patronymique actuel en celui de «MORENO»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Monsieur Antonio MORENO HERNANDEZ est autorisé à changer son nom patronymique actuel en celui de «MORENO».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressé sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Palais de Luxembourg, le 25 janvier 2006.  
**Henri**

**Arrêté grand-ducal du 25 janvier 2006 autorisant Madame Edita ZAKOMAC à changer le prénom actuel de son fils Addy BOAYUE en celui de «Terrence».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Maître Martine REITER, avocat à Luxembourg, sollicitant au nom de Madame Edita ZAKOMAC, demeurant à L-9530 Wiltz, 65, Grand-Rue, l'autorisation de changer le prénom actuel de son fils Addy BOAYUE, né le 12 avril 2004 à Ettelbruck, de nationalité luxembourgeoise, en celui de «Terrence»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Diekirch;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Madame Edita ZAKOMAC est autorisée à changer le prénom actuel de son fils Addy BOAYUE en celui de «Terrence».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressée sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Palais de Luxembourg, le 25 janvier 2006.  
**Henri**

**Arrêté ministériel du 16 février 2006 instituant une commission d'examen pour procéder pendant l'année 2006 à l'examen final pour l'obtention du diplôme d'éducateur gradué dans le régime de la formation à temps plein à la Faculté des Lettres, des Sciences Humaines, des Arts et des Sciences de l'Education**

*Le Ministre de la Culture,  
de l'Enseignement supérieur  
et de la Recherche*

Vu la loi du 12 août 2003 portant création de l'Université du Luxembourg;

Vu le règlement grand-ducal du 14 octobre 1996 déterminant l'organisation des études et les modalités de l'examen final pour l'obtention du diplôme d'éducateur gradué dans le régime de formation à plein temps;

Vu le règlement grand-ducal du 6 juin 2003 portant fixation des indemnités dues aux membres et experts des différentes commissions d'examen de l'enseignement supérieur;

Arrête:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Il est institué une commission d'examen pour procéder pendant l'année 2006 à l'examen final pour l'obtention du diplôme d'éducateur gradué dans le régime de formation à plein temps.

**Art. 2.** Madame Cathérine THINNES, enseignant-chercheur à la Faculté des Lettres, Sciences Humaines, Arts et Sciences de l'Education, remplit les fonctions de présidente de la commission d'examen. Monsieur Charel SCHMIT, enseignant-chercheur à la Faculté des Lettres, Sciences Humaines, Arts et Sciences de l'Education, remplit les fonctions de secrétaire de la commission d'examen.

**Art. 3.** La commission d'examen comprend les trois sections suivantes:

- 1) la section pour l'évaluation des cours théoriques communs et des cours de spécialisation,
- 2) la section pour l'évaluation du mémoire d'intérêt scientifique,
- 3) la section pour l'évaluation de la partie pratique.

**Art. 4.** La section de la commission d'examen pour l'évaluation des cours théoriques communs et des cours de spécialisation comprend la présidente de la commission d'examen, le secrétaire de la commission d'examen et les chargés de cours de la troisième année d'études.

**Art. 5.** La section de la commission d'examen pour l'évaluation du mémoire d'intérêt scientifique comprend la présidente de la commission d'examen, le secrétaire de la commission d'examen, les chargés de cours de la troisième année d'études, les tuteurs des mémoires des candidats et les experts désignés par le président de la commission d'examen.

**Art. 6.** La section de la commission d'examen pour l'évaluation de la partie pratique comprend la présidente de la commission d'examen, le secrétaire de la commission d'examen, les chargés de cours de la troisième année d'études, les superviseurs de stage, les patrons de stage et les représentants des ministères dont relèvent les institutions d'accueil des candidats.

**Art. 7.** Sont nommés représentants des ministères les personnes suivantes:

- a) pour les candidats passant leurs épreuves dans les institutions et services dépendant du Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle:
  - dans les instituts et services de l'Education différenciée:  
Mme Marianne VOUEL, Directrice de l'Education différenciée
  - dans les instituts et services de la Formation professionnelle:  
M. Aly SCHROEDER, Directeur du service de la Formation professionnelle
- b) pour les candidats passant leurs épreuves dans les institutions et services dépendant du Ministère de la Famille et de l'Intégration:
  - dans les institutions et services pour enfants, jeunes et adultes:  
M. Claude JANIZZI, Conseiller de direction 1<sup>ère</sup> classe;  
M. Mill MAJERUS, Conseiller de gouvernement 1<sup>ère</sup> classe;  
M. Nico MEISCH, Conseiller de direction 1<sup>ère</sup> classe
  - dans les institutions et services pour personnes handicapées et personnes âgées:  
Mme Malou KAPGEN, Attachée de gouvernement 1<sup>ère</sup> en rang
- c) pour les candidats passant leurs épreuves dans les institutions et services dépendant du Ministère de la Santé:
  - M. le Dr. Arno BACHE, Médecin-Chef de division

**Art. 8.** Sont nommés membres suppléants de la section de la commission d'examen pour l'évaluation de la partie pratique les personnes suivantes:

Sylvie ARENDT, Licenciée en sciences sociales;  
 Simone BARNABO-HANSEL, Educatrice graduée;  
 Pierre BACKES, Directeur adjoint de l'Education différenciée;  
 Pierre BIVER, Attaché de Gouvernement 1<sup>er</sup> en rang;  
 Claude BODEVING, Psychologue, Attaché de Gouvernement;  
 Eliane DUPONT, Educatrice graduée;  
 Jos FROSIO, Educateur gradué, Chargé de la direction;  
 Joëlle LUDEWIG, Conseiller de direction adjoint;  
 Christiane MEYER, Conseiller de direction;  
 Suzette MEYER, Assistante sociale;  
 Gaston OTH, Educateur gradué, Chargé de la direction;  
 Marc PLUMACHER, Infirmier hospitalier gradué;  
 Viviane ROCHA, Assistance sociale;  
 Ralph SCHROEDER, Pédagogue, Attaché de direction 1<sup>er</sup> en rang;  
 Gilbert STEINBACH, Educateur gradué, Chargé de la direction;  
 Pierre WEICHERDING, Médecin-Chef de service;  
 Carlo WELFRING, Pédagogue;  
 Simone WINANDY, Educatrice graduée.

**Art. 9.** Le présent arrêté sera expédié à chacun des membres de la commission d'examen pour lui servir de titre et sera publié au Mémorial.

Luxembourg, le 16 février 2006.

*Le Ministre de la Culture,  
de l'Enseignement supérieur  
et de la Recherche,  
François Biltgen*

#### **Arrêté du Gouvernement en Conseil du 24 février 2006 portant désignation des membres du comité d'accompagnement en matière d'établissements classés.**

*Le Gouvernement en Conseil;*

Vu la loi du 10 juin 1999 relative aux établissements classés et notamment son article 14;

Vu le règlement grand-ducal du 20 juillet 1999 déterminant la composition, le mode de fonctionnement et les attributions du comité d'accompagnement en matière d'établissements classés;

Sur proposition de Monsieur le Ministre de l'Environnement et de Monsieur le Ministre du Travail et de l'Emploi et après avoir délibéré en Conseil;

Arrête:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Sont nommés membres du comité d'accompagnement en matière d'établissements classés pour une durée de trois ans:

a) membres effectifs :

- pour le Ministre ayant dans ses attributions l'environnement:  
Monsieur Pierre PRUM, attaché de Gouvernement;
- pour le Ministre ayant dans ses attributions l'économie:  
Monsieur Patrick NICKELS, conseiller de direction 1<sup>ière</sup> classe;
- pour le Ministre ayant dans ses attributions les classes moyennes:  
Monsieur Emmanuel BAUMANN, conseiller de Gouvernement 1<sup>ière</sup> classe;
- pour le Ministre ayant dans ses attributions l'agriculture:  
Monsieur Alex SCHMIT, ingénieur-employé à l'Administration des Services Techniques de l'Agriculture;
- pour l'Administration de l'Environnement:  
Monsieur Robert SCHMIT, directeur;  
Monsieur Claude GEIMER, directeur adjoint;
- pour l'Inspection du Travail et des Mines:  
Monsieur Robert HUBERTY, directeur-adjoint;
- pour la Chambre des Métiers:  
Monsieur René THEISEN, ingénieur diplômé;
- pour la Chambre de Commerce:  
Monsieur René WINKIN, conseiller;
- pour la Chambre d'Agriculture:  
Monsieur Robert LEY, secrétaire général;
- pour la Chambre des Employés Privés:  
Monsieur Sylvain HOFFMANN, conseiller de direction;
- pour la Chambre du Travail:  
Monsieur Marcel DETAILLE, directeur;
- pour le Mouvement Ecologique:  
Madame Blanche WEBER, présidente;
- pour la Ligue Luxembourgeoise pour la protection de la nature et des oiseaux:  
Madame Françoise ROLLINGER, membre;
- pour le SYVICOL:  
Monsieur Marcel LAMY, membre.

b) membres suppléants

- pour le Ministre ayant dans ses attributions l'environnement:  
Monsieur Henri HAINE, conseiller de direction 1<sup>ère</sup> classe ;
- pour le Ministre ayant dans ses attributions l'économie:  
Monsieur Guy AREND, inspecteur principal 1<sup>er</sup> en rang ;
- pour le Ministre ayant dans ses attributions les classes moyennes:  
Monsieur Christian SCHULLER, attaché de Gouvernement 1<sup>er</sup> en rang;
- pour le Ministre ayant dans ses attributions l'agriculture:  
Monsieur André LOOS, conseiller de Gouvernement;
- pour l'Administration de l'Environnement:  
Monsieur Gaston SCHMIT, ingénieur inspecteur;  
Monsieur Pierre DORNSEIFFER, ingénieur 1<sup>ère</sup> classe;
- pour l'Inspection du Travail et des Mines:  
Monsieur Jean-Jacques MERTZIG, ingénieur-technicien inspecteur ppal 1<sup>er</sup> en rang;
- pour la Chambre des Métiers:  
Monsieur Michel BRACHMOND, directeur adjoint;
- pour la Chambre de Commerce:  
Monsieur Gerard EISCHEN, conseiller;
- pour la Chambre d'Agriculture:  
Madame Josiane WILLEMS, directeur à la Centrale Paysanne;
- pour la Chambre des Employés Privés:  
Madame Martine MIRKES, conseiller de direction;

- pour la Chambre du Travail:  
Monsieur Nico CLEMENT, membre;
- pour le Mouvement Ecologique:  
Monsieur Roland FELTEN, vice-président;
- pour la Ligue Luxembourgeoise pour la protection de la nature et des oiseaux:  
Monsieur Gilles BIVER, membre ;
- pour le SYVICOL:  
Monsieur Emile EICHER, membre.

**Art. 2.** Monsieur Pierre PRUM, attaché de gouvernement au Ministère de l'Environnement est nommé président du comité d'accompagnement en matière d'établissements classés.

**Art. 3.** Le présent arrêté est transmis à chacun des membres pour lui servir de titre, au Ministère de la Fonction Publique et de la Réforme administrative et à la Cour des Comptes pour information. Il sera publié au Mémorial.

Luxembourg, le 24 février 2006.

*Les membres du Gouvernement,*

**Jean-Claude Juncker**  
**Jean Asselborn**  
**Fernand Boden**  
**Marie-Josée Jacobs**  
**Mady Delvaux-Stehres**  
**Luc Frieden**  
**François Biltgen**  
**Jeannot Krecké**  
**Mars Di Bartolomeo**  
**Lucien Lux**  
**Jean-Marie Halsdorf**  
**Claude Wiseler**  
**Jean-Louis Schiltz**  
**Nicolas Schmit**  
**Octavie Modert**

---

**Administration du Cadastre et de la Topographie. – Examens de promotion.** – Il est porté à la connaissance des intéressés que l'Administration du Cadastre et de la Topographie organise au cours de l'année 2006 les examens suivants:

- un examen de promotion dans la carrière du rédacteur, prévu au mois d'octobre 2006
- un examen de promotion dans la carrière du cantonnier, prévu au mois de septembre 2006.

---

**Administration du Cadastre et de la Topographie. – Nominations.** – Par arrêté grand-ducal du 17 février 2006 Monsieur Serge ALESCH, inspecteur à l'administration du cadastre et de la topographie, a été nommé inspecteur principal à la même administration.

Par arrêté grand-ducal du 17 février 2006 Monsieur Guy DELLES, chef de bureau à l'administration du cadastre et de la topographie, a été nommé inspecteur à la même administration.

Par arrêté grand-ducal du 17 février 2006 Monsieur Yves WUNSCH, inspecteur principal à l'administration du cadastre et de la topographie, a été nommé inspecteur principal 1<sup>er</sup> en rang à la même administration.

---

**Administration des Contributions directes. – Délégation.** – En exécution de l'article 6 alinéa 2 du règlement grand-ducal du 19 octobre 1977 fixant l'organisation de l'administration des contributions directes, tel qu'il a été modifié, le directeur des Contributions a chargé Monsieur Joseph LAUER, inspecteur, des relations avec les autorités compétentes des autres Etats de l'Union Européenne ainsi qu'avec les territoires dépendants ou associés et les Etats tiers en matière d'échange d'informations, avec délégation des attributions qu'il déduit des lois du 21 juin 2005 et de la directive 2003/48/CE du 3 juin 2003, pour recevoir et transmettre à telle fin que de droit les informations.

---

**Administration des Contributions Directes. – Démission.** – Par arrêté grand-ducal du 7 février 2006, démission honorable de ses fonctions a été accordée, sur sa demande, à Monsieur Carlo MACK, sous-directeur de l'administration des contributions directes, avec effet au 1<sup>er</sup> avril 2006.

Par arrêté grand-ducal du même jour le titre honorifique de ses fonctions a été conféré à Monsieur Carlo MACK préqualifié.

---

**Administration des Contributions Directes. – Nominations.** – Par arrêté grand-ducal du 17 février 2006 Madame Christiane CUENOT, rédacteur au service d'imposition de l'administration des contributions directes, a été nommée vérificateur à la même administration et affectée au bureau d'imposition Esch/Alzette 1 de la section des personnes physiques.

Par arrêté grand-ducal du 17 février 2006 Monsieur Jeannot KRIER, inspecteur principal au bureau d'imposition «Sociétés VI» de l'administration des contributions directes, a été nommé préposé du bureau d'imposition Mersch de la section des personnes physiques à la même administration.

Par arrêté grand-ducal du 28 février 2006 Monsieur Thierry ENGEL, inspecteur au service d'imposition de l'administration des contributions directes, a été nommé inspecteur principal à la même administration et affecté au bureau d'imposition Sociétés 2 de la section des sociétés, avec effet au 1<sup>er</sup> avril 2006.

Par arrêté grand-ducal du 28 février 2006 Madame Marianne LORENT ép. HUBERTY, inspecteur principal au service d'imposition de l'administration des contributions directes, a été nommée inspecteur principal 1<sup>er</sup> en rang à la même administration et affectée en tant que préposé au bureau d'imposition Differdange de la section des personnes physiques, avec effet au 1<sup>er</sup> avril 2006.

Par arrêté grand-ducal du 28 février 2006 Madame Chantal SEITER, vérificateur au service de recette de l'administration des contributions directes, a été nommée receveur adjoint à la même administration et affectée au bureau de recette Esch-sur-Alzette, avec effet au 1<sup>er</sup> avril 2006.

Par arrêté grand-ducal du 28 février 2006 Madame Linda SPECK ép. DOZZO, rédacteur principal à l'administration des contributions directes, a été nommée chef de bureau adjoint à la même administration et affectée à la division relations internationales à la direction des contributions, avec effet au 1<sup>er</sup> avril 2006.

---

**Administration de l'Emploi. – Nomination.** – Par arrêté grand-ducal du 17 février 2006, Monsieur Christian BOHEIM, rédacteur principal à l'Administration de l'Emploi, a été nommé chef de bureau adjoint à la même administration.

---

**Administration de l'Enregistrement et des Domaines. – Démission. – Nominations.** – Par arrêté grand-ducal du 17 février 2006 démission honorable de ses fonctions a été accordée, sur sa demande, à Monsieur Mathias GENGLER, conservateur des Hypothèques 2 de l'administration de l'enregistrement et des domaines à Luxembourg, à partir du 1<sup>er</sup> mai 2006.

Par arrêté grand-ducal du même jour le titre honorifique de ses fonctions a été conféré à Monsieur Mathias GENGLER préqualifié.

Par arrêté grand-ducal du 17 février 2006 Monsieur Claude HERMAN, receveur principal hors cadre à l'administration de l'enregistrement et des domaines, a été nommé inspecteur principal hors cadre chargé de la gestion du bureau des Successions et de la Taxe d'Abonnement à Luxembourg avec effet au 1<sup>er</sup> mars 2006.

Par arrêté grand-ducal du 17 février 2006 Monsieur Jean HOFFELT, inspecteur principal à l'administration de l'enregistrement et des domaines chargé de la gestion du bureau d'imposition 2 de la taxe sur la valeur ajoutée à Esch/Alzette, a été nommé inspecteur principal 1<sup>er</sup> en rang à la même administration à partir du 1<sup>er</sup> mars 2006.

Par arrêté grand-ducal du 17 février 2006 Monsieur Thomas KIRSCH, receveur principal à l'administration de l'enregistrement et des domaines, a été nommé inspecteur principal chargé de la gestion du bureau d'enregistrement et de recette à Redange/Attert avec effet au 1<sup>er</sup> mars 2006.

Par arrêté grand-ducal du 28 janvier 2006 Madame Blanche WILMES, inspecteur chargée de la gestion du service de coopération administrative en matière de taxe sur la valeur ajoutée de l'administration de l'enregistrement et des domaines à Luxembourg, a été nommée inspecteur principal au même service avec effet au 1<sup>er</sup> février.

---

**Administration Gouvernementale. – Nominations. – Démission.** – Par arrêté grand-ducal du 28 janvier 2006, Monsieur Luc EICHER, auditeur adjoint hors cadre à la Cour des Comptes, a été nommé conseiller de direction adjoint hors cadre à l'administration gouvernementale.

Par arrêté grand-ducal du 25 janvier 2006, Monsieur Marc SCHMITZ, conseiller de direction adjoint hors cadre à l'administration gouvernementale, a été nommé conseiller de direction hors cadre. Par arrêtés grand-ducaux du 25 janvier 2006, Monsieur Alexandre KAUFHOLD et Monsieur Patrick LIEBETEGGER, conseillers de direction adjoints à l'administration gouvernementale, ont été nommés conseillers de direction.

Par arrêtés grand-ducaux du 25 janvier 2006, Mesdames Danielle BREYER, Simone GEIMER et Monique THILL, inspecteurs principaux hors cadre à l'administration gouvernementale, ont été nommées inspecteurs principaux premiers en rang hors cadre.

Par arrêtés grand-ducaux du 25 janvier 2006, Messieurs Guy HEINTZ et Gilbert SCHMITZ, inspecteurs principaux à l'administration gouvernementale, ont été nommés inspecteurs principaux premiers en rang. Par arrêté grand-ducal du 25 janvier 2006, Madame Nadine HARTMANN, chef de bureau à l'administration gouvernementale, a été nommée inspecteur. Par arrêté grand-ducal du 25 janvier 2006, Monsieur Norbert LINDENLAUB, chef de bureau hors cadre à



l'administration gouvernementale, a été nommé inspecteur hors cadre. Par arrêtés grand-ducaux du 25 janvier 2006, Mesdames Myriam BACKES, Michèle RETTER et Monsieur Guy BELLWALD chefs de bureau adjoints hors cadre à l'administration gouvernementale, ont été nommés chefs de bureau hors cadre. Par arrêtés grand-ducaux du 25 janvier 2006, Madame Georgette AREND et Messieurs Nicolas LINDEN et Moreno PELLICCIARI, chefs de bureau adjoints à l'administration gouvernementale, ont été nommés chefs de bureau. Par arrêtés grand-ducaux du 25 janvier 2006, Madame Josée KAPPWEILER et Monsieur Christian PLEIN, premiers commis principaux hors cadre à l'administration gouvernementale, ont été nommés chefs de bureau adjoints hors cadre. Par arrêtés grand-ducaux du 25 janvier 2006, Mesdames Joëlle GILLES, Rachel MACKEL, Claudine SCHMIT et Messieurs Andy BECKER, Christian BERG, Antonello DI LORENZO, Christian NOESEN, Gilles SCHUDER, Laurent WEYLAND, rédacteurs à l'administration gouvernementale, ont été nommés rédacteurs principaux.

Par arrêté grand-ducal du 25 janvier 2006, démission honorable de ses fonctions d'inspecteur principal premier en rang hors cadre à l'administration gouvernementale a été accordée à Monsieur Paul MOES. Par le même arrêté le titre honorifique de ses fonctions a été conféré à Monsieur Paul MOES.

---

**Administration pénitentiaire. – Nomination.** – Par arrêté grand-ducal du 17 février 2006, Monsieur Robert AMLUNG, ingénieur-technicien inspecteur principal à l'administration pénitentiaire, a été nommé ingénieur-technicien inspecteur principal premier en rang à la même administration avec effet au 1<sup>er</sup> avril 2006.

---

**Entreprises d'assurances. – «ING LIFE». – Agrément du directeur.** – En application de l'article 103 de la loi modifiée du 6 décembre 1991 sur le secteur des assurances et par arrêté ministériel du 15 février 2006, Monsieur Pierre VOOS a été agréé comme directeur de l'entreprise d'assurances «ING LIFE».

---

**Entreprises de réassurances. – «IPSEN RE S.A.» – Agrément pour faire des opérations de réassurances.** – Par arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> mars 2006, la société anonyme «IPSEN RE S.A.» avec siège social à L-1273 Luxembourg, 19, rue de Bitbourg, a été agréée pour faire des opérations de réassurances.

---

**Juridictions administratives. – Nominations.** – Par arrêté grand-ducal du 14 octobre 2005, Monsieur Francis DELAPORTE, premier vice-président du tribunal administratif, a été nommé premier conseiller à la Cour administrative avec effet au 1<sup>er</sup> décembre 2005.

Par arrêté grand-ducal du 12 novembre 2005, Monsieur Carlo SCHOCKWEILER, conseiller à la Cour administrative, a été nommé premier vice-président du tribunal administratif avec effet au 1<sup>er</sup> décembre 2005.

Par arrêté grand-ducal du 25 novembre 2005, Monsieur Henri CAMPILL, vice-président du tribunal administratif, a été nommé conseiller à la Cour administrative avec effet au 1<sup>er</sup> décembre 2005.

Par arrêté grand-ducal du 23 décembre 2005, Madame Paulette LENERT, premier juge au tribunal administratif, a été nommée vice-président du tribunal administratif.

Par arrêté grand-ducal du 28 janvier 2006, Madame Martine LAMESCH, juge au tribunal administratif, a été nommée premier juge au tribunal administratif.

---

**Ministère du Travail et de l'Emploi. – Commission médicale.** – Par arrêté du Ministre du Travail et de l'Emploi du 2 mars 2006, Monsieur Christian BOHEIM, chef de bureau adjoint à l'Administration de l'Emploi, a été nommé secrétaire de la Commission médicale prévue par l'article 32(1) de la loi du 12 septembre 2003 relative aux personnes handicapées en remplacement de Monsieur Marc FEYEREISEN.

---

**Trésorerie de l'Etat. – Nomination.** – Par arrêté grand-ducal du 17 février 2006, Madame Nadine NESER, chef de bureau adjoint hors cadre à la Trésorerie de l'Etat, a été nommée chef de bureau hors cadre à la même administration.

---